FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈ… DU C…

Province: Ontario — District No. 68 — S. District No. 32 — (Enumeration District / District du recenseur) No. 3 — in (dans) Colchester North (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 7107

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Albert Hemley, Enumerator. / Recenseur. June 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House. / Maison habitée.	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of employer, nature of business, and whether in a factory, shop, office, farm, mine, mill, etc. / Mentionner où la personne est employée, le nom de l'employeur, la nature de l'industrie, et si l'emploi est dans une fabrique, magasin, bureau, ferme, mine, moulin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au métier ou emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 à un métier ou emploi autre que l'emploi principal.	Hours of work per day at chief occupation or trade. / Heures de travail par jour au métier ou emploi principal.	Hours of work per day at other than chief occupation or trade. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totals en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains totals en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by hour, piece or week. / Taux du gain par heure si l'on est employé à l'heure, à la pièce ou à la semaine.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Out of insurance in company years. / Cas de remboursement dans quelle compagnie.	Number at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant le collège, le couvent ou l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
		Hazel		f	daughter	S	april	1900	10	O			English	Canadian	English	—	—															6	yes	yes	E		
		Thomas Twin		m	son	S	June	1901	9	O			English	Canadian	English	—	—															6	yes	No	E		
		Albert S		m	son	S	June	1901	8	O			English	Canadian	English	—	—															6	yes	yes	E		
		alice		m	son	S	april	1903	7	O			English	canadian	English	—	—															6	yes	yes	E		
		Edna		f	daughter	S	may	1904	6	O			English	canadian	English	—	—															5	No	No	E		
77	77	blanner		m	son	S	april	1911	1/12	O			English	canadian	English	—	—																No	No	E		
		Mclock Alexander	N ½ 4	m	head	m	September	1868	42	O			French	canadian	Catholic	farmer	—	0	0	00													yes	No	E		
		Emma		f	Wife	m	may	1873	34	O			French	canadian	Catholic	none	—															yes	yes	E		
		John		m	Son	S	January	1897	14	O			French	canadian	Catholic	farmer	Son	0	0	01												yes	yes	E		
		Agnes		m	son	S	January	1898	12	O			French	canadian	Catholic	farmer	Son	0	0	01												yes	yes	E		
		Leon		m	son	S	april	1900	14	O			French	canadian	Catholic	—	—															yes	yes	E		
		Bella		f	daughter	S	November	1904	6	O			French	canadian	Catholic	—	—															yes	yes	E		
		Martin		m	son	S	June	1906	4	O			French	canadian	Catholic	—	—															No	No	E		
		Herbert		m	son	S	may	1908	2	O			French	canadian	Catholic	—	—															No	No	E		
		Silva		m	Stepchild	S	February	1897	21	O			French	canadian	Catholic	none	—															yes	yes	E		
88	88	Burke eugene	S½ 5 & N½ 1	m	head	m	october	1873	37	O			French	canadian	Catholic	farmer	O	0	00													yes	yes	E		
		Maggie		f	Wife	m	may	1877	34	O			French	canadian	Catholic	none	—															yes	yes	E		
		Frankie		m	son	S	april	1900	11	O			French	canadian	Catholic	—	—															yes	yes	E		
		ida		f	daughter	S	october	1903	7	O			French	canadian	Catholic	—	—															No	No	E		
		Denis		m	Son	S	June	1904	6	O			French	canadian	Catholic	—	—															No	No	E		
		Amma		f	daughter	S	april	1907	4	O			French	canadian	Catholic	—	—															No	No	E		
		Mary		f	daughter	S	March	1909	2	O			French	canadian	Catholic	—	—															No	No	E		
89	89	Rochelieau charles	N ½ 4 1	m	head	m	april	1866	45	O			French	canadian	Catholic	farmer	O	0	00													yes	yes	E		
		Elizabeth		f	Wife	m	August	1866	44	O			French	canadian	Catholic	none	—															yes	yes	E		
		Lucie		f	daughter	S	april	1892	19	O			French	canadian	Catholic	none	—															yes	yes	E		
		Eddie		m	daughter	S	april	1899	12	O			French	canadian	Catholic	—	—															yes	yes	E		
		Willie		m	son	S	July	1902	8	O			French	canadian	Catholic	—	—															yes	yes	E		
90	90	Fredette frederick	Pt 1	m	head	m	february	1841	58	Que			French	canadian	Catholic	farmer	O	0	00													No	No	E		
		Virginia		f	Wife	m	January	1838	61	Que			French	canadian	Catholic	none	—															No	No	E		
91	91	Curtis Clemens	E½ 1 & N½ 2	m	head	S	June	1888	23	O			English	Canadian	Anglican	farmer	O	0	00													yes	yes	E		
92	92	Curtis Dean		m	head	m	august	1870	200	O			English	Canadian	English	farmer	O	0	00													yes	yes	E		
		Agnes		f	Wife	m	march	1873	22	O			English	canadian	English	none	—															yes	yes	E		
93	93	Jeffelmire Curtis	N E¼ 3	m	head	m	June	1853	27	O			English	canadian	Baptist	farmer	O	0	00													yes	yes	E		
		Beatrice		f	Wife	m	march	1842	7	O			English	canadian	Baptist	none	—															yes	yes	E		
		Anson		m	son	S	June	1909	1	O			English	canadian	Baptist	—	—															No	No	E		
94	94	Eldon William	N E¼ 3	m	head	m	Feb	1889	23				English	canadian	Anglican	farmer	O	0	00											1000		1728	yes	yes	E		
95	95	Pettypiece Thomas	Pt 4	m	head	m	march	1870	46	O			English	canadian	English	farmer	O	0	00											2000		2940	yes	yes	E		
		Sarah		f	Wife	m	may	1873	44	O			English	canadian	English	none	—															yes	yes	E		
		Mable		f	daughter	S	January	1897	19	O			English	canadian	English	none	—															yes	yes	E		
		Francis		f	daughter	S	february	1899	17	O			English	canadian	English	none	—															yes	yes	E		
		Russel		m	son	S	august	1895	13	O			English	canadian	English	—	—															yes	yes	E		
		Douglas		m	son	S	april	1902	8	O			English	canadian	English	—	—															yes	yes	E		
		Harris		m	son	S	february	1903	6	O			English	canadian	English	—	—															No	No	E		
		Wallace		m	son	S	march	1907	4	O			English	canadian	English	—	—															No	No	E		
96	96	Shuel Robert	Pt 5 & N½ 3	m	head	m	march	1887	24	C			Irish	Canadian	Anglican	farmer	O	0	00																		
97	97	Longbrought Frank	E½ Pt 2	m	head	S	January	1889	22	C			Irish	Canadian	Anglican	farmer	O	0	00																		
98	98	Pugette Daniel	N E¼ 1	m	head	m	January	1870	41	O			French	canadian	Catholic	farmer	—	0	0	00																	
		Louise		f	Wife	m	June	1874	36	Que			French	canadian	Catholic	none	—																				
		Emma		f	daughter	S	January	1903	8	O			French	canadian	Catholic	—	—																				
99	99	Pugette cyril	W ½ 1	m	head	m	april	1874	75	O			French	canadian	Catholic	farmer	O	0	00																		

50/

Mrs. C.P.